

Кассация Братиславского отделения Общества культурных и экономических связей с СССР Министерству внутренних дел Словакии против постановления Братиславского земского управления о роспуске общества¹

Братислава

27 октября 1938 г.

Против постановления № 20 306/1938 през[идиум] Полицейского управления в Братиславе, согласно которому Общество культурных и экономических связей с СССР, филиал в Братиславе, было распущено, мы в установленный законом срок подаем кассацию и требуем, чтобы Земское управление в Братиславе представило нашу кассацию Министерству внутренних дел Словакии, которое мы почтительно просим отменить вышеприведенное постановление.

Основания:

Земское управление в Братиславе распустило наше общество постановлением № 65 801/1938 през[идиум] на основании § 113 конституционного закона ЧСР ввиду того, что наше общество, «существуя и действуя в русле коммунистической партии, деятельность которой была запрещена, являлось составной частью ее политической линии и политической деятельности». И якобы в этой связи существование нашего общества «противоречит правовым нормам, в результате чего нарушается общественное спокойствие и порядок».

Наше общество, являющееся отделением такого же общества в Праге, имеет устав, утвержденный Братиславским земским управлением (документ № 433 153/1932), и подчиняется, как и остальные общества, действующим положениям о союзах. Право о союзах в Словакии обязывает каждое организующееся общество записать в свой устав заключительное положение о том, в каком случае деятельность данного общества может быть прекращена или когда оно может быть распущено. Соответствующие постановления бывшего венг[ерского] министерства внутренних дел так же, как и практика создания союзов в ЧСР, определяют, что общество может быть распущено или деятельность его прекращена в тех случаях, когда действия его выходят за рамки устава, когда не соблюдается устав или когда деятельность общества выходит за рамки общих положений о союзах.

Конституция Чехословакии в разделе, касающемся гражданских свобод, также имеет положение об охране свободы собраний, а в § 113 конституционного закона подчеркивается, что общество может быть распущено лишь тогда, когда оно переступило закон или нарушило общественное спокойствие и порядок.

Поэтому нам не понятно, как на основании общего конституционного положения, которое явно охраняет союзы, Земское управление могло распустить наше общество.

Еще более непонятным является для нас обоснование этого постановления, в котором говорится о нарушении общественного порядка и спокойствия тем, что существование нашего общества противоречит

правовым нормам ввиду того, что оно действовало якобы в русле коммунистической партии. Мы не будем анализировать ложные и логически неправильные обоснования постановления по другим вопросам, поскольку уже само утверждение о том, что наше общество действовало якобы в русле коммунистической партии, совершенно не соответствует действительности.

Наше общество было создано и действовало как неполитическая организация. Его членами были представители самых разных политических направлений. Общество всегда заботилось о том, чтобы его деятельность не имела политической окраски. Руководство общества, которое находится в Праге, его состав, являются ярко выраженным доказательством того, насколько необоснованно упомянутое постановление.

В Центральный комитет входили бывший министр инж. Нечас, депутат от аграрной партии д-р Ольдржих Сухи, депутат от национально-социалистической партии Алоис Гатина, многие университетские профессора, писатели, деятели культуры и экономики ЧСР. И состав комитета нашего отделения в Братиславе так же весьма ясно доказывает, что Земскому управлению было бы значительно легче отнести деятельность общества к любой другой политической сфере, чем к коммунистической. Вся деятельность нашего отделения была направлена на установление культурных и экономических связей между нашим государством и СССР. То, что наша работа была успешной, видно и из того, что Братиславское земское управление само дважды оказывало нашему обществу крупную денежную помощь.

В нашем демократическом государстве существуют общества, поставившие своей целью сближать нашу страну с другими странами, например, с Францией, Югославией, Румынией, Болгарией и т. п. Такую же цель ставили перед собой и мы. При последнем изменении внешнеполитической ориентации ЧСР наше общество было распущено, хотя все остальные общества, налаживающие культурные и экономические связи с заграницей, продолжают легально работать.

Поскольку Земское управление и управление полиции не нашли и не привели в качестве примера ни одного хотя бы незначительного случая, когда бы наше общество нарушило закон, порядок или положения о союзах, поскольку, таким образом, здесь вообще не было правового основания для роспуска общества, и так как совершенно необоснованным является утверждение о том, что общество, будто бы, действовало в русле запрещенной ныне коммунистической партии, то мы не находим иного объяснения нашему роспуску, чем то, что это вызвано изменением внешней и внутривнутриполитической ориентации, а может быть, и определенным пожеланием извне относительно нашей внутренней ситуации. Если роспуск нашего общества должен явиться данью в пользу новой внешнеполитической ориентации Чехословакии, то мы должны указать на тот вред, который может быть нанесен народу и государству из-за того, что мы порвем связи с великим русским народом и великим государством СССР, удельный вес которого в экономическом и культурном мире постоянно возрастает.

Исходя из этого, мы просим Министерство внутренних дел Словакии признать, что для роспуска нашего общества не было никакого законного основания, что существование его не могло нарушать спокойствие и порядок, и в связи с этим отменить вышеупомянутые постановления Земского управления и управления полиции, дав тем самым нам

возможность для дальнейшей работы с целью культурного и экономического сближения с СССР.

От имени Общества экономических и культурных связей с СССР

д-р Гусак,
секретарь

Эло Шандор,
председатель

UDESK SAV, Bratislava, Dokumentačná sbierka. Soukromý fond E. Sandora.

Копия. Перевод со словацкого.

⁴ См. док. 414.

419

*Из письма народного комиссара иностранных дел СССР
М. М. Литвинова полномочному представителю СССР во
Франции Я. З. Сурицу*

Москва

4 ноября 1938 г.

...Хвалковский рассказывал тов. Александровскому после своего возвращения от Гитлера¹, что встреча превратилась в получасовую лекцию, во время которой Хвалковский мог лишь поставить один вопрос, может ли он сказать в Праге, что у Гитлера нет намерений посягать на остаток Чехословакии. Гитлер ответил что намерен установить хорошие отношения, но добавил буквально следующее: «Если он заметит попытки работать против него, то уничтожит Чехословакию в несколько часов». Он похвастал своим благородством, выразившись в том, что не взял Пльзень, Брно и Моравскую Оставу, хотя никто не мог ему в этом помешать. До каких-нибудь переговоров ни с Гитлером, ни с Риббентропом дело просто не дошло.

Коснувшись слухов о денонсировании советско-чехословацкого пакта, Хвалковский высказал мнение, что СССР и Франция должны договориться между собою о судьбе своих договоров с Чехословакией и сказать последней, что они освобождают ее от обязательств. На вопрос тов. Александровского, должен ли он это считать официальным предложением, Хвалковский поспешил заявить, что у него нет оснований проявлять инициативу и что он лишь исходит из предположения, что СССР и Франция сделают такой вывод.

Сыровы говорил тов. Александровскому, что, несмотря на запрещение компартии, «все останется по-старому», арестов не будет и коммунисты не будут лишены мандатов в парламенте и муниципалитетах. Чехословакия, мол, еще нуждается в помощи СССР, война еще будет и, вероятно, даже скоро. Он поэтому просит понять положение Чехословакии не осуждать ее и выждать нынешний переходный период. Может быть, таковы действительно намерения Сыровы и других чешских деятелей, но они не понимают, что события имеют свою логику и что они могут быть увлечены ими дальше, чем хотели бы.

Никаких шагов ни в отношении советско-чехословацкого, ни советско-французских пактов мы предпринимать не будем. ;

Литвинов

*Публикуется по АВП СССР.
Опубликовано в сб.: «Документы
внешней политики СССР», т. XXI,
с. 618—619.*

¹ См. док. 416.